

(1) Empfänger Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein Vorgangsnummer 331598 (4) Versanddatum 19.06.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ €			(7) Antlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz. ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz. ☐ Express ☐ Post ☐		
						(8) Rechnung-Nr Rechnungsnummer (9) vom 18.06.2018		
(10) Ihr Zeichen 412	(11) Bestellnummer 550003978601	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung	(13) Hausruf	(14) unsere Auftrags-Nr. 2083813			
(19) Versandart Lkw	frei (20) unfrei ☐	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen 14746SK	(23) brutto 1.626,192	(24) Gesamtgewicht kg (24) netto 1.480,19			
Versandanschrift Getrag S.p.A Svevatrans Srl					(26) Abladestelle 14248			
Via dei Gerani, 21, 70026 Modugno (Bari)								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten	(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE.TURNE 2516129880"C" Charge: J-283066 2	896	Stück				
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470	2	Stück				
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM	2	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -						
	2 x 448 Stück							
		180189242 2516129880 180190088		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 896 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 26.06.18 Firma: [Signature]		[Signature]		
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung		
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008419 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 19.06.2018													
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 331597 - 331601													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 23		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 20000,00 20000,00		12 Umfang in m³ -	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger		20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		21 Ausgefertigt in Prievidza am 19.06.2018		22 Gut empfangen am 21.06.2018							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 223 300				24 Gut empfangen "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen Kfz PD540DY PD414YG Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													